

REGIONE CALABRIA  
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE  
CROTONE

OGGETTO: - Stipula convenzione con l'ANCE della provincia di Crotone, per attività di informazione e formazione in materia di primo soccorso aziendale.

In data 05 OTT. 2011 presso la Direzione Generale dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone sita presso il Centro Direzionale "Il Granaio" in via Mario Nicoletta angolo G. di Vittorio;

Su conforme proposta, nonché sulla base della espressa dichiarazione di regolarità e legittimità dell'atto resa dal Responsabile dell'Ufficio Formazione e Aggiornamento Professionale aziendale.

## IL DIRETTORE GENERALE

PREMESSO che, ai sensi e per gli effetti del DM 15 luglio 2003 n.338, recante disposizioni sul pronto soccorso aziendale, le imprese, così come classificate all'art.1 dello stesso DM, ai fini delle attività produttive devono garantire le caratteristiche minime delle attrezzature di primo soccorso ed i requisiti del personale addetto;

CHE, ai sensi e per gli effetti dell'art.45 del D.Lgs. 09 aprile 2008 n.81, fermo restando quanto previsto dall'art.37 sulla formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti, il datore di lavoro, tenuto conto della natura della attività e delle dimensioni dell'azienda o della unità produttiva, nell'ambito dei provvedimenti necessari in materia di primo soccorso e di assistenza medica di emergenza, deve garantire la formazione del personale preposto così come definita dal richiamato DM n.338;

CHE, in conformità all'art.3, la formazione dei lavoratori designati è svolta da personale medico, in collaborazione, ove possibile, con il sistema di emergenza del Servizio Sanitario Nazionale;

CHE nello svolgimento della parte pratica della formazione il medico può avvalersi della collaborazione di personale infermieristico o di altro personale specializzato;

CONSIDERATO che, in applicazione della citata normativa, i Dipartimenti di Prevenzione delle Aziende Sanitarie, nell'ambito delle proprie competenze in materia di vigilanza ed ispezione, verifichino con regolarità l'adeguatezza della formazione e dell'aggiornamento da parte dei predetti operatori che abbiano ricevuto una adeguata formazione, nonché la giusta applicazione dei manuali di corretta prassi operativa;

ATTESO che l'ANCE Crotone, Collegio Autonomo rappresentante le imprese edili operanti nella Provinciale di Crotone, allo scopo di tutelare gli interessi legittimi dei propri associati e promuovere lo sviluppo ed il progresso dell'industria edilizia ed affine nel territorio di propria competenza, ha inoltrato richiesta per la stipula di un protocollo d'intesa finalizzato ad un rapporto di collaborazione non esclusivo

per la realizzazione di azioni di informazione e formazione, che siano di reale supporto di aiuto alle imprese associate nella corretta gestione degli obblighi cui sono assoggettate derivanti dalla normativa in parola;

CHE l'Azienda, attraverso il proprio personale operante presso il dipartimento di urgenza emergenza, detiene una competenza specifica al riguardo e che, pertanto, mediante il loro coinvolgimento può concorrere concretamente alle azioni di cui sopra;

CHE le attività di docenza non contrastano né eludono i citati obblighi istituzionali al riguardo propri del Dipartimento di Prevenzione;

CHE detto personale parteciperà alle predette attività fuori dall'orario di servizio, a rotazione e quindi in maniera del tutto occasionale;

CHE i relativi compensi, così come disciplinati dalla circolare Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale n.101/97, sono a carico del Soggetto Promotore;

CHE, per quanto in argomento, all'Azienda non è richiesto alcun impegno di natura economica e strutturale;

RILEVATO che l'ANCE Crotone, per la formazione de quo si avvale dell'Ente Scuola per le Industrie Edilizia ed Affini delle provincie di Catanzaro, Crotone e Vibo Valentia, certificato ISO 9001:2000 ed accreditato dalla Regione Calabria per tutti gli ambiti di formazione;

CHE lo schema di convezione proposto allo scopo è coerente con le clausole di cui ai richiamati Regolamenti;

RITENUTO di poter disciplinare l'intesa in argomento con l'approvazione e la stipula del predetto documento;

VISTE le leggi vigenti in materia;

ACQUISITO il parere favorevole del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;

#### DELIBERA

Per quanto in narrativa che qui si intende integralmente ripetuto e confermato di: ACCOGLIERE l'istanza avanzata dall'ANCE della provincia di Crotone finalizzato ad un rapporto di collaborazione non esclusivo per la realizzazione di azioni di informazione e formazione, che siano di reale supporto di aiuto alle imprese associate nella corretta gestione degli obblighi cui sono assoggettate derivanti dal DM 15 luglio 2003 n.338, recante disposizioni sul pronto soccorso aziendale;

APPROVARE e sottoscrivere la convezione, che forma parte integrante e sostanziale del presente atto, così come redatta dal Soggetto proponente;

STABILIRE che connesse attività dovranno realizzarsi nell'ambito della provincia di Crotone;

STABILIRE che i compensi da erogare al personale devono essere accreditati alla tesoreria dell'Azienda sul codice IBAN:IT31I01005222000000218500 e successivamente trasferiti al personale interessato congiuntamente alle competenze mensili;

AUTORIZZARE il Responsabile del Settore Formazione e Aggiornamento Professionale, Referente della convenzione in parola, a formulare, attraverso la rilevazione delle specifiche competenze, l'elenco del personale docente;

STABILIRE che la disponibilità di detto personale deve realizzarsi al di fuori dell'orario di lavoro e comunque nel rispetto delle correlate esigenze di servizio;

DEMANDARE al Direttore del dipartimento urgenza emergenza aziendale la responsabilità scientifica dei contenuti didattici dei percorsi formativi che saranno proposti dal Soggetto Promotore;

TRASMETTERE il presente atto agli Uffici Affari Generali, Formazione e Aggiornamento Professionale, Ragioneria e al Dipartimento di Urgenza Emergenza per gli adempimenti di competenza.

Il Responsabile del Procedimento  
Responsabile dell'Ufficio Formazione:

Il Direttore Amministrativo Aziendale:

Il Direttore Sanitario Aziendale:

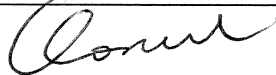
Il Commissario Straordinario:

UFFICIO AFFARI GENERALI  
Unità Operativa Segreteria Generale

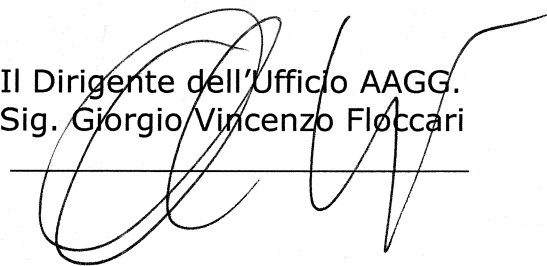
La presente delibera è stata pubblicata in copia nelle forme di legge all'Albo Pretorio dell'Azienda in data 05 OTT. 2011 con prot. Segr. Gen. n. 106 del 05 OTT. 2011 e vi rimarrà per un periodo di dieci giorni.

Il Responsabile del Procedimento

Valter Cosentino



Il Dirigente dell'Ufficio AAGG.  
Sig. Giorgio Vincenzo Floccari



# ANCE CROTONE

COLLEGIO COSTRUTTORI EDILI

## CONVENZIONE PER LA FORMAZIONE DEI LAVORATORI IN MATERIA DI PRIMO SOCCORSO

### TRA

Il Collegio Costruttori Edili – ANCE CROTONE , con sede in Crotone - via A. De Curtis, 2 - codice fiscale 91029480794, in seguito denominato ANCE, rappresentata dal suo Legale Rappresentante, nella persona del Presidente pro tempore geom. Luigi D'Alessandro, nato a Crotone il 1 gennaio 1964 e domiciliato per la carica presso la sede del Collegio.

### E

L'Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone con sede legale in Crotone - Centro Direzionale "Il Granaio" via M. Nicoletta angolo G. di Vittorio - codice fiscale 02864140799, in seguito denominata ASP, rappresentata dal Prof. Rocco Antonio Nostro, nato a Gioia Tauro (RC) il 20 maggio 1949, in qualità di Direttore Generale.

### Premesso che

- Il D.M. 15 luglio 2003 n.388, recante disposizioni sul pronto soccorso aziendale, regola le caratteristiche minime delle attrezzature di primo soccorso, i requisiti del personale addetto e la sua formazione.
- La formazione dei lavoratori designati è svolta da personale medico, in collaborazione, ove possibile, con il sistema di emergenza del Servizio Sanitario Nazionale.
- Il D.Lgs 81/2008 e s.m.i., fermo restando quanto previsto agli art.36 e art.37 sulla informazione e formazione dei lavoratori, prevede all'art. 45 che i requisiti del personale addetto e la sua formazione, individuati in relazione alla natura dell'attività, al numero dei lavoratori occupati ed ai fattori di rischio sono individuati dal decreto ministeriale 15 luglio 2003, n. 388 e dai successivi decreti ministeriali di adeguamento acquisito il parere della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano.
- ANCE è un Organizzazione senza alcun fine di lucro che ha lo scopo di rappresentare, assistere e tutelare in tutte le sedi istituzionali, pubbliche e private gli imprenditori edili associati e di promuovere lo sviluppo ed il progresso dell'industria edilizia ed affine della provincia di Crotone;
- ANCE, promuove e gestisce sul territorio provinciale, unitamente alle OO.SS. dei lavoratori, l'ente bilaterale del settore edile: Ente Scuola per le Industrie Edilizia ed Affini delle province di Catanzaro, Crotone e Vibo Valentia, di seguito denominato Ente Scuola Edile, allo scopo di fornire, in base a quanto regolamentato dai contratti collettivi nazionali e provinciali dell'edilizia, ogni più utile iniziativa diretta alla formazione professionale sulla sicurezza sui luoghi di lavoro.
- L'Ente Scuola è ente di formazione accreditato presso la Regione Calabria per tutti gli ambiti di formazione previsti ed è certificato ISO 9001:2000;

### SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

#### Articolo 1

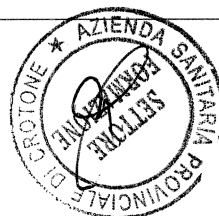
L'ASP si impegna ad instaurare con ANCE un rapporto di collaborazione proficuo e sistematico per la realizzazione di attività di informazione e formazione alle imprese associate, in materia di primo soccorso.

#### Articolo 2

ANCE, attraverso l'Ente Scuola Edile, si impegnerà a fornire il supporto organizzativo necessario per le attività di cui all'art.1.

L'ASP, per tramite dell'Ufficio competente, si impegna ad individuare e segnalare ad ANCE propri dipendenti in qualità di docenti, con specifica competenza rispetto alle tematiche da trattare.

ANCE si riserva la facoltà di far ricorso, previa informativa all'ASP, ad esperti esterni di comprovata competenza ed esperienza al riguardo.



# ANCE CROTONE

COLLEGIO COSTRUTTORI EDILI

## Articolo 3

Le attività di cui all'art. 1 verterà sui seguenti punti:

- a) la raccolta e la diffusione delle informazioni e delle conoscenze acquisite;
- b) la promozione di campagne comuni di informazioni;
- c) la semplificazione dei procedimenti a carico delle Imprese;
- d) la raccolta, elaborazione e diffusione di notizie, documenti e procedure attraverso circolari informative
- e) la progettazione, rispetto ai contenuti didattici, e realizzazione di azioni formative, con riferimento alle specifiche leggi nazionali e regionali e loro s.m.i. .

## Articolo 4

Per lo svolgimento dell'attività di docenza, da svolgersi fuori orario d'ufficio, viene riconosciuto un compenso orario, come previsto dalla circolare del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale n.101/97 (congruità dei costi per le attività di formazione cofinanziate dal F.S.E.), pari ad €.56,81 (cinquantasei/81) per il personale di fascia B e di €.46,48 (quarantasei/48) per il personale di fascia C, che sarà corrisposto di volta in volta dall' Ente Scuola Edile mediante bonifico, in favore dell'ASP sul codice IBAN: IT31 I010 0522 20000 0000 0021 8500 presso la Banca Nazionale del Lavoro agenzia di Crotone. Ogni rimessa, contestualmente, sarà notificata in dettaglio al Referente di cui al successivo art.13.

## Articolo 5

Preliminarmente all'avvio degli eventi formativi, per la realizzazione dei quali si rende necessario ricorrere alle competenze messe a disposizione dall'ASP, le Parti, oltre a convenire sulla congruità dei contenuti didattici, congiuntamente definiranno i tempi di programmazione degli stessi.

Al termine di ogni azione formativa, ai partecipanti che non avranno superato il 10% delle ore di assenza, previa annotazione su apposito registro, l'Ente Scuola Edile rilascerà un attestato sottoscritto dai Rappresentanti delle Parti, che dovrà essere esibito all'occorrenza agli organi di vigilanza e controllo.

La presente certificazione non elude gli obblighi di verifica da parte del Dipartimento di Prevenzione dell'ASP.

## Articolo 6

L'ASP si riserva la facoltà di accertare, senza preavviso, per tramite dell'Ufficio competente, il rispetto della programmazione didattica, le presenze dei partecipanti ed il rilascio degli attestati. Qualsiasi ingiustificata difformità o ritardo è motivo di recessione per giusta causa della presente convenzione.

## Articolo 7

L'Ente Scuola Edile assicurerà docenti e corsisti contro gli infortuni e la responsabilità civile contro terzi presso compagnie assicurative operanti nel settore.

## Articolo 8

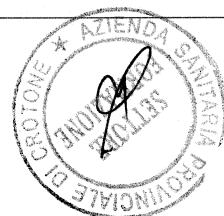
Con la presente convenzione quadro, che non riveste carattere di esclusività, le Parti non intendono creare alcun rapporto di dipendenza, associazione o consorzio. I contenuti della stessa saranno sottoposti a verifica annuale, anche attraverso l'elaborazione di dati e statistiche in grado di evidenziare i livelli di adesione alle finalità della medesima in relazione al miglioramento dell'informazione e della formazione degli operatori. Tutte le modifiche da apportare alla medesima dovranno essere concordate per iscritto dalle Parti.

## Articolo 9

La presente convenzione ha validità annuale rinnovabile tacitamente salvo disdetta di una delle Parti con comunicazione preventiva formale da effettuarsi tre mesi dalla data di scadenza.

## Articolo 10

Le parti, in ottemperanza a quanto stabilito dal D.Lgs 196 del 30.06.2003, si impegnano reciprocamente a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) coinvolti nei programmi in argomento esclusivamente per le finalità della presente convenzione.



# ANCE CROTONE

COLLEGIO COSTRUTTORI EDILI

## Articolo 11

La presente convenzione redatta in triplice copia, su carta intestata ANCE, è esente da imposta di bollo in modo assoluto solo se ricorrono le condizioni di cui all'art.16 tabella B del DPR 26/10/1972, n.462. La presente convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art.4 della tariffa parte II del DPR 26.04.1986, n.131. Le spese di bollatura, se dovute, e di registrazione sono a carico della Parte richiedente.

## Articolo 12

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente convenzione; nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, convengono di risolvere ogni eventuale vertenza ai sensi degli artt. 806 e seguenti del Codice di Procedura Civile, ad opera di un collegio di tre arbitri che saranno nominati uno da ANCE, uno dall'ASP ed il terzo, che fungerà da Presidente del Collegio Arbitrale, dai due predetti arbitri, o, in caso di disaccordo tra gli stessi o di mancata nomina del proprio arbitro da parte di uno dei contraenti, dal Presidente del Tribunale di Crotone, città dove il Collegio Arbitrale avrà sede. Gli arbitri decideranno a maggioranza semplice e le loro decisioni saranno vincolanti per le Parti ed inappellabili.

## Articolo 13

La presente convenzione sostituisce ed abroga ogni eventuale precedente accordo stipulato tra le Parti. Per quanto non previsto dalla presente convenzione le Parti fanno riferimento alla norme del Codice Civile.

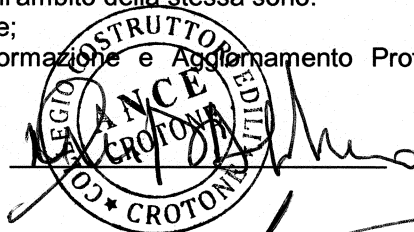
## Articolo 14

Referenti per la presente convenzione e per i rapporti fra le Parti nell'ambito della stessa sono:

- 1) per ANCE l'ing. Isabella Secreto, Responsabile Area Formazione;
- 2) per ASP il Dott. Rizzuto Alfonso, Responsabile Settore Formazione e Aggiornamento Professionale aziendale.

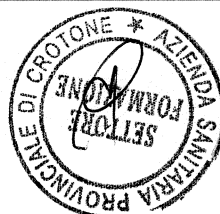
per ANCE CROTONE – Luigi D'Alessandro

per A.S.P. CROTONE – Rocco Antonio Nostro



IL DIRETTORE GENERALE  
Prof. Rocco Antonio Nostro

Crotone, li \_\_\_\_\_





# Ente Scuola per le Industrie Edilizia ed Affini

delle province di Catanzaro Crotone e Vibo Valentia  
ente bilaterale del settore edile

## Programma del Corso di Primo Soccorso

OBIETTIVI DIDATTICI E CONTENUTI MINIMI DELLA FORMAZIONE DEI LAVORATORI DESIGNATI AL PRONTO SOCCORSO (totale 16 ore)

### CORSO PRIMO SOCCORSO - Modulo A (totale 6 ore) –

Allertare il sistema di soccorso

- a) Cause e circostanze dell'infortunio (luogo dell'infortunio, numero delle persone coinvolte, stato degli infortunati, etc.)
- b) Comunicare le predette informazioni in maniera chiara e precisa ai Servizi di assistenza sanitaria di emergenza

Attuare gli interventi di primo soccorso

- 1. Scena dell'infortunio:
    - a) raccolta delle informazioni
    - b) previsione dei pericoli evidenti e di quelli probabili
  - 2. Accertamento delle condizioni psico-fisiche del lavoratore infortunato:
    - a) funzioni vitali (polso, pressione, respiro)
    - b) stato di coscienza
    - c) ipotermia ed ipertermia
  - 3. Nozioni elementari di anatomia e fisiologia dell'apparato cardiovascolare e respiratorio
  - 4. Tecniche di autoprotezione del personale addetto al soccorso
- Conoscere i rischi specifici dell'attività svolta

### CORSO PRIMO SOCCORSO - Modulo B (totale 4 ore) -

Acquisire conoscenze generali sui traumi in ambiente di lavoro

- 1) Cenni di anatomia dello scheletro
- 2) Lussazioni, fratture e complicanze
- 3) Traumi e lesioni cranio-encefalici e della colonna vertebrale
- 4) Traumi e lesioni toraco-addominali

Acquisire conoscenze generali sulle patologie specifiche in ambiente di lavoro

- 1) Lesioni da freddo e da calore
- 2) Lesioni da corrente elettrica
- 3) Lesioni da agenti chimici
- 4) Intossicazioni
- 5) Ferite laceri contuse
- 6) Emorragie esterne

### CORSO PRIMO SOCCORSO - Modulo C (totale 6 ore) -

Acquisire capacità di intervento pratico

- 1) Tecniche di comunicazione con il sistema di emergenza del S.S.N.
- 2) Tecniche di primo soccorso nelle sindromi cerebrali acute
- 3) Tecniche di primo soccorso nella sindrome di insufficienza respiratoria acuta
- 4) Tecniche di rianimazione cardiopolmonare
- 5) Tecniche di tamponamento emorragico
- 6) Tecniche di sollevamento, spostamento e trasporto del traumatizzato
- 7) Tecniche di primo soccorso in casi di esposizione accidentale ad agenti chimici e biologici



Member of CISQ Federation

**RINA**

ISO 9001:2000  
Certified Quality System



Loc. Profeta 88050 Caraffa di CATANZARO Tel 0961-954041 Fax 0961954033  
Codice fiscale n. 97001930797 partita I.V.A. 01958950790 e-mail: [scuolaedile.cz@libero.it](mailto:scuolaedile.cz@libero.it)